



■ Rəsmiyyə  
QARAYEVA,  
"Azərnəş" də redaktor

**A**zərbaycan nəşrinin tənmiş nümayəndələrindən olan Mir Cəlal Paşayev xatirələrində yazır: "Bir institutun görə bilmədiyi işi Firdun bəy Köçərli təkbaşına görmüşdür". Başqa bir xatirə-memuarda yazılır: "Lomonosov darülfünun yaratmaqla özü canlı darülfuna çevrildi. Firdun bəy Köçərli də Azərbaycanın Lomonosovu, Uşinskisi, Pestalossisi və bütöv bir darülfunu idi. O, Azərbaycan ədəbiyyatı tarixinin ilk tədqiqatçısı, təqnidçisi, müəllim hazırlığının ilk təşkilatçısı, Azərbaycan uşaq ədəbiyyatının banisi, milli mədəniyyətımız və ədəbiyyatımız haqqında kitab yazan ilk böyük alimdir".

Firidun bəy Köçerli milli ədəbiyyat-şünaslığımız tarixində ilk dəfə ədib və şairlerimizin böyük eksəriyyətini ehate edən ədəbiyyat tariximizi yazıb. Bu əsərdə yüzdən artıq şairin ədəbi irsi və onlardan böyük bir qisminin tərcüməyi-hali verilmiş, əsərləri haqqında orijinal fikir söylənmişdi.

Firidun bey edəbiyyat tariximizi sistemli şəkilde tedqiq etmiş, filologiya elminin simasını, inkişaf perspektivlərini, meyar və prinsiplərini müəyyənleşdirmişdi.

Firidun bey Köçerli milletimizin zülmetini parçalayan bir Güneş ışığı idi ve hayatı da bu ışık uğuruna paymal etti. Belə demek mümkünse,

han etmesi neticesinde azerbaycanlıların seminarriyaya daxil olmaq üçün hazırlaşan xristianlardan, ümumiyyət le, yaxşı imtahanı vermələri aşkar olundu.

Bütün tədqiqatçılar Çernyayevskinin seminariyaya azərbaycanlı tələbələr toplamaq sahəsindəki fəaliyyət üzərində xüsusilə dayanırlar. Cümlə Qori Seminariyasının Azərbaycana verdiyi ziyanları, millət fədailərini soraklı dövrde

heç bir ali təhsil ocağı vera bilmədi və burada Çernyayevskinin tarix zəhməti inkar olunmazdır. Təkçə usadı toplamaqla kifayətlənmeyen A.Osipoviç azərbaycanlı seminaristlərin ana dilində və rus dilində ibtidai təhsilinin elmi cəhətdən əsaslandırılan metodikasını işləyib hazırlamışdır. Azərbaycanca öz ana dili kimi sərbəst danışan bu rus adam Azərbaycan ziyallarının dan Həsənəli xan Qaradağı və Süleyman bəy Vəlibəyovun yaxından köməyi ilə "Vətən dili" dərsliyini yazar. Bu dərslik dil tədrisində Şərqdə illə dəfə

tetbiq edilən səs metodu əsasında tətbiq olunmuşdu. Həmin kitab aprel işğalına qədər məktəblərdə əsas dərs və saiti idi.

1895-ci ildə Qori Seminariyası on müəllim kimi işə dəvet edərək Firdun bəy dəvəti məmənnuniyyətə qəbul edir. Çünkü bir zamanlar dərs alğız eñiz müəllimləri ile birlikdə çalışacaqdı, milletinin övladlarına elmi, biliyi da ha geniş şəkildə vermek fürsəti qazanmış olacaqdı. On il İrevan gimnaziyasında işlədikdən sonra F.Köçərli Qafqaz tehsil dairesi Popeçitelinin 1895-ci il 30 oktyabr tarixli emri ile Qor Müəllimlər Seminariyasına köçürüldür. Həmin ildən başlayaraq o, seminarın yanın Azərbaycan şöbəsində Səfərə

çoq qazanılan uğurlara görə ali maaş orqanları Qənizadənin haqlı olduğunu etiraf edirlər. Lakin vəziyyət o həddə çatmışdı ki, Miropyevlə S.M.Qənizadənin bir yerde işləməsi mümkün deyildi. Qənizadə isteyirdi ki, Firdun bəy Azərbaycan şöbəsinə inspektor təyin edilsin, Mirzə Əlekber Sabiri isə Şamaxıdan getirib Firdun bəyin yerini müəllim təyin etsinlər. 1908-ci ilde Sultan Məcid Qenizade Bakı Quberniya və Dağıstan vilayeti xalq məktəblərinin ikinci rayonu üzrə inspektor təyin edilir. Lakin F.Köçərlinin ali təhsili olmadığını bəhanə edib onu inspektor təyin etmirlər. Aparılan tədqiqatlar göstəri ki, Firdun bəy 1910-cu ilde Azərbaycan şöbəsinin müvəqqəti inspektor olmuşdur. Əli Dibir Maqomayevin xançə müalicəyə getməsi ilə əlaqədar olaraq bu vəzifə müvəqqəti olaraq Firdun bəyə həvələ olunur.

Lakin qəddar mütləqiyət tərəfdarı olan Miropyev azərbaycanlı seminaristlərə qarşı amansızlığını davam etdirir. seminaristlər arasında milli qırıqlılaşdırış yaradırdı. Əlbette, hədəf azərbaycanlılar idi. Neticədə bir neçə azərbaycanlı tələbə haqsız olaraq seminaristləriyədan qovulur. Canı boğazına yiğilən Borçalı Mustafa "vəhşi Asyalı" sözündən görə erməni ter-Arutyunov öldürülür. Tənəffüslerde ana dilində danişan tələbələrə qadağalar tətbiq edilir. 1900-cü il dekabrın 3-de hazırlıq sinifinin şagirdi Ü.Hacıbəyova ana dilində danişdırığını görə töhmət verilir. Firdun bəy Köçərli bu qədər haqsızlıqlara artıq döze bilmirdi. Bir gün üzünü mürtəcə Miropyevi ve tutaraq: "Mənca ana dilində danişmaq qəbahət deyil. Bu uşaqlar sabah seminarıyanı bitirdikdən sonra kənd məktəblərinde dərs verəcəklər. Əgər ana dilleri ölsə, dindəşlərinə necə

müzakirə olunduqdan sonra 1917-ci il avqustun sonlarında Qafqaz tehsil dairəsi Andronikovun seminariyadan çıxarılması ve Azərbaycan şöbəsinə inspektor Firdun bəy Köçərlinin təyin edilməsi haqqında əmr verir. Həmin gündən seminariyanın Azərbaycan bölməsinə rəhbərlik edən Firdun bəy sərbəst suretdə şöbənin işini müvafiq tələblər əsasında, özü bildiyi kimi idarə etməye başlayır.

Firdun bəy tədrisde Azərbaycan dilinə geniş yer ayrılmazı məsələsinə ciddi fikir verir, ana dilimizin yad təsirlərdən qorunmasına ziyanları köməyə çağırırdı. Tələbələri üçün Azərbaycan dilində müasir tələblərə cavab verən yeni dərsliklərin hazırlanması da qarşıya qoymuşdur. Əsas vəzifələrdən biri idi. F. Köçərli müəllimi A.O. Çernyayevskinin seminariyanın ilk illerində hazırladığı "Vətən dili" dərsliyini yüksək qiymətləndirir, ister azərbaycanlı şagirdlərin, isterse də rusların bu dili öyrənməsində "Vətən dili"ni əvəzsiz mənbə, nümunəvi dərslik hesab edir və bundan yararlanır, eyni zamanda yeni dərsliklər hazırlayırdı. Köçərliyə görə Çernyayevskinin hazırladığı dərsliyin bir üstünlüyü də onda idi ki, tərtib etdiyi "Vətən dili" dərsliyində bir pedaqoq kimini ən yararlı materialları seçmiş, atalar sözündən, tapmacalardan, zərb-məsəllərdən istifadə etmiş və seqdiyi materialları canlı usaq dilində hazırlayıb təqdim etmişdir. Bu kitab təkəcə seminariyada deyil, ölkənin bütün qızalarda rında ibtidai rus-Azərbaycan məktəblərində tədris olunurdu. A.O. Sipovığın kitabı vaxtılı tələbəsi olmuş Rəşid bəy Əfəndiyevin xətti ilə daş basmasında neşə etdirmişdi.

İrfan aşığı Firidun bəyin Azərbaycan xalqına ən böyük xidmətlərindən

# **XX əsrin Azərbaycan ədəbi siması – Firidun bəy Köçərli**

"Molla Nəsrəddin" dən önce bu milleti hamamdan, küçəde it boğuşdurmaqdan, xoruz döyüsdürməkdən, qatıq satmaqdan, ilan oynatmaqdan, arvad-bazlıqdan, mərsiyəxanalarda güruluq etməkdən, saqılıkdan yiğib başına toplayıb millət yaradanlardan idi Firdun bəy Köçerli.

Ədib XX esrin əvvəllərində çağdaş ədəbiyyat elminin pirinsip və meyarları ile elmi təsnifatını verir, mətbuatdakı çıxışlarında da xalqı maarife, təhsile çağırır, aid olduğu millətin tarixi, ədəbiyyatı, təhsili, ana dilinin inkişafı ilə bağlı analitik yazılar yazır. Tedqiqatçılar yazar ki, Firdun bəyin o dövrde mətbuatda çıxan hər məqalesi bir monoqrafiya, elmi əsər, bir dərs vəsaiti idi. O, özü de mətbuatda böyük dəyer verirdi; tekçə dil sahəsində deyil, zəmanın irəli sürdüyü bir sıra ictimai vəzifələrin yerine yetirilməsi sahəsində mətbuatın böyük əhəmiyyətə malik olduğu haqqında dəfələrlə yazırı.

Firidun bəy Köçerlini ən başdan öyrənmeye başlamaq lazımdır. Çünkü Qori Müəllimlər Seminariyası Azərbaycan şöbəsi deyərkən de ilk yada düşən Firidun bəy Köçerli olur. O, 1863-cü il yanvarın 26-da Azərbaycanın cənnət diyarı Şuşada dünyaya göz açmışdı. Millətimizin böyük bir ziyanı nəslidir, musiqi və sənet üfűqləri oradan pərvazlanmışdır, bu diyar maarif və mədəniyyətimizin məbədgahı idi. Az qalır 25 il olsun ki, Şuşa düşmən tapdağındadır. Şuşada Şərq poeziyası nümunələrini yaxşı bilən Əhmədağa bəyin evində doğulub böyüyürdü Firdun bəy.

1879-cu ilin sentyabrında Qori Seminariyasına daxil olan ilk beş azerbaycanlıdan biri Firdun bəy Köçerli idi. Rəsmi sənədlərin birində yazılır: "Çerniyayevskinin tələbə toplamaq məqsədilə qəsdən ezam edilərək yerlərdə tələbə secməsi və qismən imta-

bey Vəlibəyov, Popov, Qaraqanidzə, Lamauri, R.Əfəndiyev, N.Novospaski kimi zəmanəsinin mütereqqi pedaqoqları ile bir sırada çalışır, görkəmli pedaqoq, millətinin böyük ziyalısı və alimi kimi yetişir, xalqının maarif işığının yandırılmasında böyük rol oynayırdı.

Azerbaycan maarifinin, ədəbiyyatının ve sevimli ömür-gün yoldaşınının dəyərini bilən bu necib qadın böyük ədibimizə tekçə heyat yoldaşı deyil, həm də iş, məslək, əqidə və iman-işin yoldaşı olmuşdur.

Qafqaz canişini Vorntsov-Daşkoglu'nun emri ile 1905-ci ilde seminariyanın Azərbaycan bölməsinə Soltan Məcid Qənizadə inspektor təyin edilir. O Azərbaycan şöbəsində ilk milli rəhbər idi. S.M.Qənizadə gerçek bir Azərbaycan sevəldisi, maarif carçısı idi. Milletinin mənafeyi üçün ilk gündən Firdud bəyle el-ele verərək azərbaycanlı seminariyaların haqq və hüquqlarını bərpa etməye, dərs proqramlarını yenidən, zamanın tələblərinə uyğun şəkildə qurmağa başlayır. Lakin bu o vaxtlara təsadüf edirdi ki, seminariyanın rəhbəri Miropyev kimi Azərbaycanın-küdütərək düşməncilik münasibətə besleyən erməni kökənlə mürteə idil. Ona görə de Qənizadənin və Köçerli'nin fikirləri ile razılaşmır, intriqalar yaradır, digər xalqlardan olan seminaristləri azərbaycanlıların üstüne körükleyirdi. Lakin irfan işi soydaşlarımız da geri çəkilmir, zorla da olsa, müyyəyən uğurlara nail olurlular. Beşləklik, 3 il ərzində seminariyada təhsilin seviyyəsində, azərbaycanlılara münasibətdə xeyli irəliliyişa nail olundu. Firdud bəy seminariyada ana dili və şəriət dərs deyirdi. Lakin şəriət dərsinə çox saat ayrılmasından istifadə edərək seminaristlərə Azərbaycan ədəbiyyatı klassiklərini tədris edir, elə düşmüş füsrətin hər saniyəsindən belə yaranırdı. Az-

dərs keçəcəklər... Daraşmısınız Qa-  
qaz müsəlmanlarının canına. Cəna-  
Qənizadədən sonra mürtəcə fəaliyyət-  
nizi daha da genişləndirmək fikrin-  
düşmüsünüz? Bəsdir Azərbaycan şə-  
bəsini addım-addım güdməyiniz..." de-  
yir.

1912-ci ilde Şöbəyə B.Andronikov adlı erməni xisletli başqa bir fitnəkar təyin edilir. Bununla da Azərbaycan şöbəsinin daha betə günləri başlayır. 1914-cü ilin 18 iyulunda seminarıyan direktorу Andronikovun 9 aylıq fealiyyətindən sonra şöbənin rəhbərliyi həm də yəti barədə popeçitələr hesabat gəndəşdirir. Hesabatda bildirilir ki, onun gelişməsi ilə Azərbaycan şöbəsində təlim və təbiye işləri süqut edib, pedaqoji iş zəifləyib: "Əger o, ikinci il də vəzifəsinə belə məsuliyyətsiz yanaşsa, men onu seminarıyadan çıxarılmamasını zati-alılığın rindən xahiş etmeye məcbur olacaqam. Lakin onu vəzifasından geri almırlar və vəziyyət bu şəkilde 1917-ci ilədək dəyişəcək vəzifələrə qədər dəyişəcək" deyər. 1917-ci ilin avqust ayındakı Əbdül-məbəd Sərkarov seminarıstlarından Qafqaz tehsil dairesine Hamid bəy Şahtaxtılıya və "Vozrojdeniye" qəzetinin redaksiyasına teleqram göndərilib. Bu teleqramda Andronikovun seminarıyadan çıxarılmamasını, onun yerine hamının sevimli F.Köçərlinin təyin edilməsinə, seminarıyanın tələbələri və məzunları adından tələb edir. Teleqramın qismətni belədir: "Rusyanın despotizm zəncirindən azad olduğu ilk günlərdə biz seminaristlər ümidi edirik ki, Zaqafqaziya müsəlmanları üçün eñiz olacaq seminarıyanın bu şöbəsi heç bir taktikə kəsi olmayan, pedaqoji müəssisəyə rəhberlik etmək bacarığından məhrum olan Andronikov kimi adamlardan yaxşı qurtara biləcək... Canlı pedaqoji işinə naminə Sizdən Andronikovun tacili surətdə kənar edilməsini və onun yerinə şagirdlərin və xalqının dərin hörmətinə qazanmış Firdun bəy Köçərlinin təyin olunmasını xahiş edirəm..." Teleqram

biri şifahi ədəbiyyatın tədrisinin təlimi, tərbiyəvi əhəmiyyəti, el ədəbiyyatının toplanmasında çəkdiyi zəhmətlərdir. O, ağızda söylənən nağıl, hekayələrdən, cürbəcür milli naşzählərdən, aşiq sözlerindən, məsəllərdən, tapmacalarдан, yanıltmaclardan, ağıçı sözlerindən, bayatılardan ibarət olan el ədəbiyyatını cəmləşdirib bir araya getirdi, onları itib-batmaqdən qorudu və müasir lərinə də bu xəzinəni qorumağı vəzifə hesab etdi.

XIX əsrin axıları, XX əsrin əvvələrində Azərbaycan dilinin qorunması və yaşaması uğrunda dövrün maarifçi-ziyalıları mübarizə aparır, dilimizi bələğətli ərəb-fars və osmanlı sözleri ilə doldurmuş mühafizəkarlara qarşı çıxırlar. Onlar deyirdilər ki, Azərbaycan dilinə meyxanelərdə saqlılara meyxane deyənlərin, nə da mərsiyyəxanalarnda mərsiye deyənlərin dili deyil. Xalqın dilini təmiz, aydın, qəлиз sözlərsiz, körpə uşağın da ifade edə bilecəyi qədər aydın və sade olmalıdır. Firdun bəy Kōçərli ana dilinin aşığı idi. Onun 1913-cü ildə qələmə aldığı "Ana dili" məqaləsi "Molla Nəsrəddin" jurnalında dərc olunur. Bu məqale cəmiyyətdə böyük əks-sədaya səbəb olmuşdu. Deyirdi ki, bir sıra qələm sahibləri müxtəlif dərgilərdə qəлиз bir dildə yazılmış məqalələr dərc etdirərək, Azərbaycan dilini korlayırlar. Firdun bəyin elmi-pedaqoji və maarifçilik fealiyyətində ana dili, telimin ana dilində aparılması ideyası mühüm yer tutur. Özünün səhəfləri olan A.Bakixanov, M.S.Vazeh, M.F.Axundov, H.Zərdabi, S.Ə.Şirvani, M.Şahtaxtılı və müəllimi Çernyyayevski, müasirləri olan S.Vəlibəyov, R.Əfəndiyev və başqaları kimi Köçərli de bütün həyatı boyu ana dilinin qorunub saxlanılması, ana dilində məktəb ideyasının inkişafı yolunda yorulmadan çalışmış və zəngin irs qoymuşdur.

Bu məsələdə K.D.Uşinskiinin fikirlərinə müraciət edirdi: "Bir milletin malını, dövləti, hətta vətənin də əlindən alsan yene də olübitməz. Amma dilini alsan fot olar və ondan bir nişan qalmaz". Həmin vaxt molla-nesreddinçilər, xüsusilə də, Mirzə Cəlil, Əli Nəzmi ana dilimizi korlayanlara qarşı metbuata amansız mübarizə aparırdılar. Yəni bu ideya yolunda onlar da Firdun bəylər birləşirdilər. "Molla Nesreddin" jurnalında çap etdirdiyi "Ana dili" məqaləsindən bir il sonra Yusif Vəzir Çəmənzəminliyə gəndərdiyi məktubda Köçərli təkrar dil məsələsinin üzərinə qayıdaraq "əhli-qələm" olduğunu sübut etmek üçün hökmen Osmanlı dəbile bir-iki yazı çap etdirən bezi ədibləri qınayırdı. Görkəmləi maarifçi Həsən bəy Zərdabının dil məsəlesi ilə əlaqədar apardığı mübarizəni xatırladıb yazdırdı: "Mərhüm Həsən bəy həmişə Əli bəy Hüseynzadə ilə dil üstündə cəng-cidalda olub, "Əkinçi"sinə ona dəlili getirirdi ki, en çətin fənni və elmi məsələləri de açıq və sadə dille yazmaq mümkündür".

Seminariyanın Azərbaycan şöbesinin Qoridən köçürülməsi məsəlesi Firdun bəy Köçərlini və seminariyada dərs deyən azərbaycanlı müəllimləri daim düşündürdü. "1918-ci ilin yayında məzuniyyət çıxmışından, rus çarının yixılmasından və gürçü knyazlarının başlarının hökumət qurmağa qarışmasından istifadə edən böyük ziyanlı Firdun bəy Köçərli gecə ikən həyat yoldaşı Badisəba xanımıla gizlice seminariyanın Azərbaycan şöbesinə məxsus bütün əmlakı, kitabxana və başqa tədris ləvazimatını qatarə yükleyib oradan uzaqlaşır. Qoridən milletinə maarif, irfan getirən böyük azərbaycanlılarının üzü Ağdamə sarı idi.

Seminariyanın Ağdamda açılmasını isteyirdi... Yolda ikən duyuq düşən Gürcüstan hökuməti qatarın dalınca adam göndərir. Qatari Büyük Kəsik dayanacağını keçib Salahlıya yaxınlaşanda dayandırırlar. Xoşbəxtlikdən danışqlar nəticəsində poruçiklər də, qatar da Tiflisə boş qayıdır, seminariyanın levazimatı isə Qazax bəylərinin köməyle Salahlıya daşınır. Firdun bəy də qərarını dəyişir və seminariya Qazaxda

edilir. Daşnak Sarkis Danilyanın diktesi ilə Firdun bəy Köçərli haqqında verilən saxta hökmədə yazılıb: "4 iyun 1920-ci il. Gence: "Mən 20 diviziyanın xüsusi şöbəsinin hərbi müstəntiqi bəi gün Firdun bəy Köçərlinskiñ əksinqılabçı kimi ittihamnaməsi üzrə işinə baxaraq və Qazax İnqilab Komitəsinin ona verdiyi xasiyyətnaməni nəzəre alaraq bildirirəm ki, müttehim Köçərlinskiñ özünün hakimiyyətindən və böyük səlahiy-

cezası təyin edilir. Ən acısı da odur ki, bu hökmü təsdiq edən imzalanın altında: "Fövqələde komissar H.Sultanov" yazılıb.

Beləcə, millətimizə düşən işqi amansızlıqla söndürürdülər. Tarixe dönbə baxsaq, Qori müəllimlər seminariyasını bitirən ziyanlarımızın əksəriyyətinin 1920-ci illərdən qırmağa, məhv etməye, onlara qarşı soyqırımının başlandığını görərik. Bu soyqırımı Firdun bəy Köçərli ile başaldı, 37-ci illərin sonlarında başa çatdı. Lakin onlar işq zərərlərinin toxumalarını sepmişdilər, gedən cisimləri idi, ruhları aid olduğu xalqda idi. Firdun bəyin həbs edilməsi haqqında xəber o zaman Azərbaycan SSR Xalq Komissarı Sovetinin sedri Nəriman Nərimanova çatdırılır. Seminariyada Köçərlinin tələbəsi olmuş professor Əhməd Seyidov yazırı: "1920-ci ilde müəllimimizi Gəncədə həbs etmişdilər. Həmin ilin

may ayında Azərbaycan İnqilab Komitəsinin sedri kimi Bakıya gələn N.Nərimanov öz müəlliminin həbs edildiyi xəberini alır və dərhal Gence şəhərine telegram göndərir: "Firdun bəy Köçərli dərhal azad edilsin" bu iş ilə məşğul olan erməni müstəntiq Liberman teleqramı gizlədir və gecə ikən Firdun bəyi Gence çayının sahilinə getirərək orada qətlə yetirir". Buna baxmayaq, Qoridən başlanan yolu işqi oniller boyu Azərbaycan təhsilinə, elm və mədəniyyətinə, milli oyanışına böyük töhfələr vermişdir.

Böyük alimiz Bəkir Nəbiyevin dediyi kimi, XX əsr Azərbaycan eədəbi siması deyərən Firdun bəy Köçərlini düşünürük.

Məqalənin hazırlanmasında mənənə ya-xından kömək edən F.Köçərli adına Dövlət Kitabxanasının direktoru Şəhla Sultanova-ya, Almaz Əşrefovaya və bütün kollektive minnətdarlığı bildirirəm.

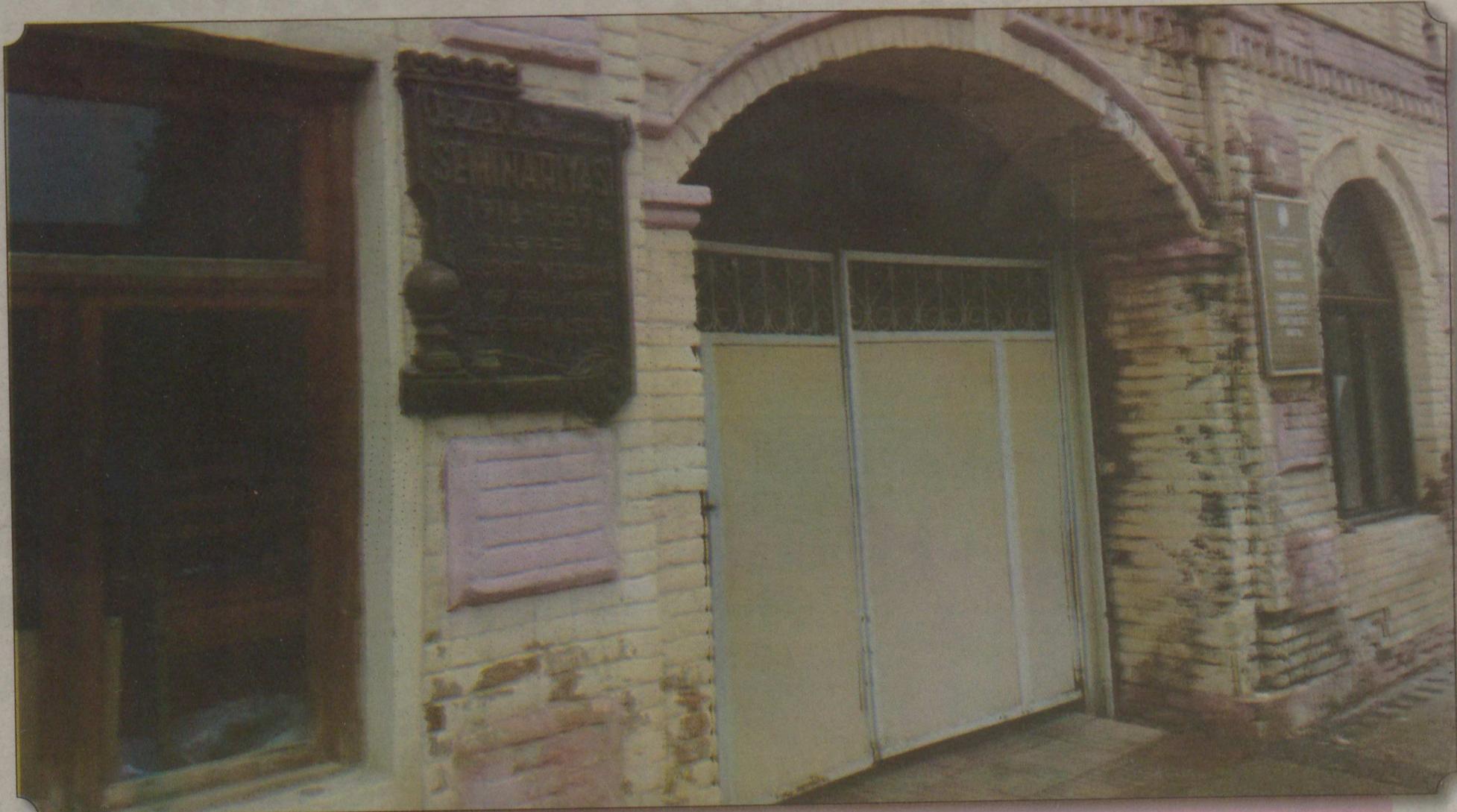
## XX əsrin Azərbaycan ədəbi siması - Firdun bəy Köçərli

açılaşısı olur. 1918-ci ildə - Azərbaycan Xalq Cümhuriyyəti dövründə Firdun bəy Köçərli Qazax seminariyاسının direktoru kimi fealiyyətə başlayır, hökumət təhsilin inkişafı üçün seminariyaya 5000 manat vəsait köçürür. Firdun bəyin təhsilə və seminariyanın fealiyyətine aid məqalələri dövri mətbuatın sehifelerində yer almağa başlayır. 1918-ci ildə seminariyanın Azərbaycan şöbesinin bazasında Müstəqil Qazax Seminariyاسının təntənəli açılışı olur.

...Aprel işğalı ilə millətimizin başı üzərini 70 illik qara buludlar aldı. 1920-ci ildə bu qara və qorxulu bulud sardi xalqımızın başı üstünə, qırğınırlar millətinə işq getiren sevdalılardan başladı. Düşmən millətimizi haradan vuracağıını bilməsi... Tutulanlar arasında Qazax seminariyاسının direktoru, görkəmləi ziyanlı Firdun bəy Köçərli də var idi. O, Gəncədə baş verən üşyan zamanı 20-ci diviziyanın hökmü esasında həbs

yətindən istifadə edərək zəhmətkeş xalqa zorakılıq göstərməşdir. Köçərlinski Qazaxda millətçilik ehtiraslarını qızışdırılmışdır, nəticədə onun qəsəbəsi təsdiq edilmişdir. Onun verdiyi izahat heç de inandırıcı deyildir Müttehim Köçərlinskiñ şahidlərin dindirilmesi haqqında erizəsini redd etmək lazımdır. Onun gələcədə azadlıqda qalması Qazax qəzasında əksinqılabı hərəkatın baş verməsinə, fəhlə və kendililərin günahsız olaraq qanlarının tökülməsinə səbəb ola bilər". Beləliklə, zülmətdə doğulub etrafa nur saçı, millətinin maariflənməsi yolunda can qoyan, xalqlar arasında ayri-seçkiliyə heç zaman yol verməyən humanist bir üreyə malik olan milli duyğularla, bəşəri arzularla yaşayan, dövrünün en böyük ziyanlısı erməni fitne-fəsadının qasırmasına düşür. Türk düşməni Sarkis Danilyanın hökmüne əsasən Firdun bəy Köçərliye gülələnmə

## Sözsüz



**Saysız-hesabsız ziyanlılar yetirən Qazax müəllimlər seminariyاسının binasının hazırda dağılmaması üçün təmirə ehtiyacı var**

Təsisçi:  
Sona  
VƏLİYEVƏ

Baş redaktor:  
Natiq  
MƏMMƏDLİ

Ünvan: Bakı ş.  
Mətbuat prospekti,  
529-cu məhəllə,  
Beynəlxalq Mətbuat Evi  
Telefon: 510-61-92,  
432-88-45,  
Faks: 510-61-93  
E-mail: kaspi@azdata.net

Qəzet Mətbuat və  
İnformasiya  
Nazirliyində  
qeydiyyatdan keçib.  
Lisenziya №22264,  
Qeydiyyat №V 64

Qəzet redaksiyanın  
kompyuter mərkəzində  
yığılib, səhifələnib.  
Bazar və bazar ertəsindən  
başqa hər gün çıxır.

Tiraj: 5000

Müəlliflərin mövqeyi ilə  
redaksiyanın mövqeyi  
üst-üstə düşməyə bilər